

## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Arreau, le 30 juillet 2025

### Une destination ouverte sur l'Espagne : de nouveaux outils multilingues pour mieux accueillir

Dans le cadre de notre démarche de **valorisation touristique** et de **coopération transfrontalière**, nous sommes heureux d'annoncer la publication de **nouveaux supports d'information en langue espagnole**, à destination de nos visiteurs venus du versant sud des Pyrénées.

### Un plan touristique d'Arreau désormais disponible en espagnol

Situé au cœur des vallées d'Aure et du Louron, le village d'**Arreau** dispose désormais de son **plan touristique traduit en espagnol**. Ce document clair et illustré met en valeur :

- ses ruelles typiques,
- ses commerces et restaurants,
- son patrimoine bâti remarquable,
- ses points d'intérêt incontournables.

**Disponible en version papier** dans nos bureaux d'information d'Arreau et de Vielle-Aure,  
**Et en version numérique** sur notre site internet [ici](#).

Avec ce nouvel outil, nous souhaitons **faciliter l'accueil des visiteurs hispanophones**, **valoriser notre patrimoine** et **renforcer les liens** qui nous unissent aux territoires aragonais voisins.

### Deux agendas d'été : une dynamique partagée de part et d'autre des Pyrénées

L'été 2025 s'annonce **riche en événements** et placé sous le signe du **partage culturel transfrontalier**. En partenariat avec nos voisins du **territoire de Sobrarbe (Aragon)**, deux **agendas complémentaires** ont été édités :

- **Agenda Aure Louron & Sobrarbe – version française** ➡ [\[à consulter ici\]](#)
- **Agenda Aure Louron & Sobrarbe – version espagnole** ➡ [\[à consulter ici\]](#)

Ces documents pratiques recensent les **événements culturels, sportifs et festifs** organisés sur l'ensemble du territoire :  
spectacles en plein air, randonnées accompagnées, fêtes de village, concerts, compétitions et animations pour petits et grands.

Une coopération concrète portée par le projet européen **POCTEFA DUSAL+**

Ces outils s'inscrivent dans le cadre du programme **POCTEFA DUSAL+**, qui encourage les projets de coopération **durables et solidaires** entre les territoires de montagne des deux versants.


À travers ces supports multilingues, nous réaffirmons notre volonté de :

- construire une destination touristique **vivante et accessible**,
- favoriser les échanges entre habitants et visiteurs,
- faire des Pyrénées un espace de **rencontres et de synergies**.

Contact presse :

Corinne Crabé

Directrice de l'Office de Tourisme Communautaire Aure Louron

 06 62 42 04 34

 [direction@pyrenees2vallees.com](mailto:direction@pyrenees2vallees.com)

 [www.pyrenees2vallees.com](http://www.pyrenees2vallees.com)

**Interreg**  
**POCTEFA**



Cofinanciado por  
la UNIÓN EUROPEA  
Cofinancé par  
l'UNION EUROPÉENNE

**DUSAL +**

Le projet EFA025/01 - DUSAL + a été cofinancé à 65% par l'Union européenne à travers le Programme Interreg VI-A Espagne-France-Andorre (POCTEFA 2021-2027). L'objectif de POCTEFA est de renforcer l'intégration économique et sociale de la zone frontalière Espagne-France-Andorre.

**PYRENEES**  
**2VALLEES**  
AURE - LOURON